



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(DICHIARAZIONE DI PRODOTTO CONFORME ALLE NORMATIVE EUROPEE)

\*\*\*\*\*

### DPI II categoria

La sottoscritta ODIBI S.r.l. con sede in via Venezia, 35 - 33085 Maniago ( PN ) con sede legale all'interno della Comunità Europea

#### DICHIARA

sotto la propria responsabilità e consapevole delle conseguenze penali che una dichiarazione mendace comporta, che il Dispositivo di Protezione Individuale di seguito descritto:

**Articolo 50103 ORMA,**  
Guanto di poliammide in filo continuo bianco,  
ambidestro, polso elasticizzato, mis. 6-10

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

è prodotto in conformità alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 per i DPI di Cat. II (come indicato nell'Allegato I), ai requisiti essenziali di Salute e Sicurezza (Allegato II) ed è inoltre conforme agli Standard Europei: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 ed è identico al DPI oggetto del certificato (Modulo B) n. G-255-02471-19 del 28/06/2019 emesso dall'ente notificato CEE: CIMAC Laboratories - Via Aguzzafame, 60/b 27029 Vigevano (PV) - Italia. Organismo Notificato N° 0465.

Questo DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità basata sul controllo interno della qualità della produzione secondo un piano di campionamento statistico estratto dalla Norma ISO 2859 con una Ispezione Generale di Livello 2 ed un Livello di Qualità Accettabile (AQL) pari a 2.5.

Maniago, 28 Giugno 2019

Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)  
Partita IVA 01312830936



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS)

\*\*\*\*\*

### PPE Cat. II

The undersigned ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago ( PN ) domiciled into the European Economic Community

#### DECLARES

under its own responsibility and aware of legal consequences that a false statement implies, that Personal Protective Equipment ( PPE ) described below:

Item 50103 ORMA,  
white polyamide seamless glove, ambidextrous, elasticized wrist, size 6-10

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

is in conformity with Regulation (EU) 2016/425 for Cat. II PPE (as indicated in Annex I) and with the essential Health and Safety requirements (Annex II). It also complies with the applicable European Standards : EN 420:2003+A1: 2009, EN 388:2016, EN 407:2004 and is identical to the PPE certified with EU Type Examination (Module B) n. G-255-02471-19 dated 28/06/2019 from the notified CEE body: CIMAC Laboratories - Via Aguzzafame, 60/b 27029 Vigevano (PV) - Italy. Notified Body N° 0465.

This PPE is subject to the conformity assessment procedure based on internal Production Quality control according to a statistical sampling plan extracted from ISO 2859 with Level 2 General Inspection and an Acceptable Quality Level (AQL) of 2.5.

Maniago, June 28<sup>th</sup>, 2019

Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)  
Partita IVA 01312830936



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

(DECLARACIÓN DEL PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS EUROPEAS)

\*\*\*\*\*

### EPP Cat. II

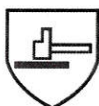
El abajo firmante ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciliado en la Comunidad Económica Europea

#### DECLARA

bajo su propia responsabilidad y consciente de las consecuencias legales que implica una declaración falsa, ese Equipo de Protección Personal (EPP) se describe a continuación:

**Artículo 50103 ORMA,  
guante de poliamida en hilo continuo blanco,  
ambidiestro, muñeca elástica, talla 6-10**

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

está en conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 para el Cat. II PPE (como se indica en el Anexo I) y con los requisitos esenciales de salud y seguridad (Anexo II). También cumple con las normas europeas aplicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 y es idéntico al objeto PPE del certificado (Módulo B) n. G-255-02471-19 del 28/06/2019 emitido por el organismo notificado de la CEE: Laboratorios CIMAC - Via Aguzzafame, 60/b 27029 Vigevano (PV) - Italia. Cuerpo Notificado No. 0465.

Este PPE está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad basado en el control interno de la Calidad de Producción de acuerdo con un plan de muestreo estadístico extraído de ISO 2859 con Inspección General de Nivel 2 y un Nivel de Calidad Aceptable (NCA) de 2.5.

Maniago, 28 de junio de 2019.





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(PRODUKTERKLÄRUNG IM EINKLANG MIT EUROPÄISCHEN STANDARDS)

\*\*\*\*\*

### PSA Kat. II

Die unterzeichnete ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mit Sitz in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

#### DEKLARIEREN

in eigener Verantwortung und in Kenntnis der Rechtsfolgen, die eine falsche Aussage impliziert, dass die nachfolgend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA):

#### Artikel 50103 ORMA,

Handschuh aus Polyamid mit durchgehendem, weißem Faden, beidseitiges, elastisches Handgelenk, Größe 6-10

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für Cat. II PSA (wie in Anhang I angegeben) und mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (Anhang II). Es entspricht auch den geltenden europäischen Normen: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 und ist identisch mit dem PSA-Objekt des Zertifikats (Modul B) n. G-255-02471-19 vom 28./06/2019, ausgestellt von der EWG-benannten Stelle: CIMAC Laboratories - Via Aguzzafame, 60/b 27029 Vigevano (PV) - Italien. Benannte Stelle Nr. 0465.

Diese PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der internen Qualitätskontrolle der Produktion gemäß einem statistischen Stichprobenplan, der aus ISO 2859 mit Level 2 General Inspection und einem Acceptable Quality Level (AQL) von 2,5 extrahiert wurde.

Maniago, 28. Juni 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tél. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

(DÉCLARATION DE PRODUIT CONFORME AUX NORMES EUROPÉENNES)

\*\*\*\*\*

### EPI Cat. II

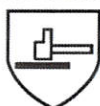
Le soussigné ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domicilié dans la Communauté économique européenne

#### D É C L A R E

sous sa propre responsabilité et consciente des conséquences juridiques qu'une fausse déclaration implique, cet équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-dessous:

**Article 50103 ORMA,  
gant en polyamide à fil blanc continu, ambidextre,  
poignet élastiqué, taille 6-10**

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

est conforme au règlement (UE) 2016/425 pour Cat. II EPI (comme indiqué à l'annexe I) et avec les exigences essentielles de santé et de sécurité (annexe II). Il est également conforme aux normes européennes applicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 et est identique à l'EPI certifié avec l'examen de type UE (module B) n. G-255-02471-19 du 28/06/2019 de l'organisme notifié de la CEE: Laboratoires CIMAC - Via Aguzzafame, 60 / b 27029 Vigevano (PV) - Italie. Organisme Notifié N ° 0465.

Cet EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur le contrôle qualité interne de la production selon un plan d'échantillonnage statistique extrait de la norme ISO 2859 avec une Inspection Générale de Niveau 2 et un Niveau de Qualité Acceptable (NQA) de 2,5.

Maniago, le 28 juin 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - faks +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(DEKLARACJA PRODUKTU W ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI)

\*\*\*\*\*

### PPE Kat. II

Niżej podpisany ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mający siedzibę w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej

#### DEKLARACJE

na własną odpowiedzialność i świadome konsekwencji kryminalnych, jakie niesie ze sobą zakłamaną deklaracją, że urządzenie ochrony osobistej opisane poniżej:

**Artykuł 50103 ORMA,  
rękawica poliamidowa w ciągłej białej nici, obustronnie  
uelastyczniony nadgarstek, rozmiar 6-10**

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

jest produkowany zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 w odniesieniu do ŚOI z kat. II (jak wskazano w załączniku I), z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa (załącznik II) i jest również zgodny z normami europejskimi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 i jest identyczny z obiektem PPE certyfikatu (moduł B) n. G-255-02471-19 z 28.06.2019 r. Wydany przez jednostkę notyfikowaną EWG: CIMAC Laboratories - Via Aguzzafame, 60 / b 27029 Vigevano (PV) - Włochy. Jednostka notyfikowana nr 0465.

Niniejsze ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli jakości produkcji zgodnie ze statystycznym planem pobierania próbek uzyskanym zgodnie z normą ISO 2859 z ogólną kontrolą poziomu 2 i akceptowalnym poziomem jakości (AQL) wynoszącym 2,5.

Maniago, 28 czerwca 2019 r

  
Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)  
Partita IVA 01312630936



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

(DECLARAȚIA PRODUSELOR ÎN CONFORMITATE CU STANDARDELE EUROPENE)

\*\*\*\*\*

### EIP Cat. II

Subsemnatul ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN), domiciliat în  
Comunitatea Economică Europeană

#### DECLARĂ

pe propria răspundere și conștient de consecințele juridice pe care le implică o  
declarație falsă, că echipamentul individual de protecție (EIP) descris mai jos:

**Articolul 50103 ORMA,  
mănușă poliamidică în fir alb continuu, încheietura  
mâinii elasticiate ambidextroasă, dimensiune 6-10**

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 pentru categoria Cat. II PPE (conform indicațiilor din anexa I) și cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță (anexa II). De asemenea, respectă standardele europene aplicabile: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 și este identic cu obiectul EIP al certificatului (modulul B) n. G-255-02471-19 din 28/06/2019 eliberat de organismul notificat CEE: CIMAC Laboratories - Via Aguzzafame, 60 / b 27029 Vigevano (PV) - Italia. Organismul notificat nr. 0465.

Acest EIP este supus procedurii de evaluare a conformității bazat pe controlul intern al calității producției în conformitate cu un plan de eșantionare statistic extras din ISO 2859 cu inspecția generală de nivel 2 și un nivel de calitate acceptabil (AQL) de 2,5.

Maniago, 28 iunie 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## IZJAVA O SKLADNOSTI

(IZJAVA O IZDELKU V SKLADU Z EVROPSKIMI STANDARDI)

\*\*\*\*\*

### OZO Kat. II

Spodaj podpisani ODIBI S.r.l. s sedežem v Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) s sedežem v Evropski skupnosti

#### IZJAVLJA

na lastno odgovornost in zavedajo kazenskih posledic neresnične trditve, da pomeni, da je osebna zaščitna oprema je opisano v nadaljevanju:

**Člen 50103 ORMA,**  
bela poliamidna brezšivna rokavica, obojestransko,  
elastično zapestje, velikost 6-11

EN388:2016 EN407:2004



1141X



X1XXXX

je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 za Cat. II OZO (kot je navedeno v Prilogi I) in z bistvenimi zahtevami glede zdravja in varnosti (Priloga II). Prav tako je v skladu z veljavnimi evropskimi standardi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 in je identična OZO, certificirana z EU tipskim pregledom (modul B) n. G-255-02471-19 z dne 28/06/2019 priglašene organa CEE: Laboratoriji CIMAC - Via Aguzzafame, 60 / b 27029 Vigevano (PV) - Italija. Priglašeni organ št. 0465.

Ta osebna zaščitna oprema je predmet postopka ugotavljanja skladnosti, ki temelji na notranji kontroli kakovosti proizvodnje v skladu s statističnim načrtom vzorčenja, izpisanim iz ISO 2859 z splošnim inšpekcijskim pregledom stopnje 2 in sprejemljivo raven kakovosti (AQL) 2,5.

Maniago, 28. junij 2019

